



**СЪВЕТ НА
ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ**



5347/13

(OR. en)

PRESSE 11

PR CO 3

СЪОБЩЕНИЕ ЗА ПЕЧАТА

3217-о заседание на Съвета

Външни работи

Брюксел, 17 януари 2013 г.

Председател **Г-жа Катрин Аштън**
върховен представител на ЕС по въпросите на външните
работи и политиката на сигурност

ЗА ПЕЧАТА

Основни резултати от заседанието на Съвета

Съветът проведе извънредно заседание, за да обсъди последните събития в Мали. Той осъди действията, извършвани от терористични групи срещу въоръжените сили на Мали. В съответствие с имащите отношение резолюции на Съвета за сигурност на ООН Съветът изрази подкрепа за усилията на регионално равнище и усилията на международната общност и приветства бързия отговор на Франция, подкрепен от други държави — членки на ЕС. Съветът изрази отново и ангажираността на ЕС да предостави бързо финансово подпомагане на ръководената от африканските държави международна мисия за подкрепа в Мали (MISMA).

Освен това Съветът създаде мисията на ЕС за обучение в Мали, чиято цел е обучение и предоставяне на консултации за армията на Мали, в отговор на прякото искане, отправено от властите на Мали към ЕС.

СЪДЪРЖАНИЕ¹

УЧАСТНИЦИ..... 4

ОБСЪДЕНИ ТОЧКИ ОТ ДНЕВНИЯ РЕД

Мали 6

ДРУГИ ОДОБРЕНИ ТОЧКИ

няма

- ¹
- В случаите, когато Съветът официално е приел декларации, заключения или резолюции, това се отбелязва в заглавието на съответната точка и текстът се поставя в кавички.
 - Документите, които се посочват в текста, се намират на уебсайта на Съвета (<http://www.consilium.europa.eu>).
 - Актовете, съдържащи изявления за протоколите от заседанията на Съвета, до които може да се предостави публичен достъп, са обозначени със звездичка. Тези изявления се намират на посочения по-горе уебсайт на Съвета или могат да бъдат получени от службата по печата.

УЧАСТНИЦИ

Върховен представител

Г-жа Катрин АШТЪН

Върховен представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност

Белгия:

Г-н Dirk WOUTERS

Постоянен представител

България:

Г-н Димитър ЦАНЧЕВ

Постоянен представител

Чешка република:

Г-н Jiří SCHNEIDER

Първи заместник-министър на външните работи

Дания:

Г-н Villy SØVNDAL

Министър на външните работи

Германия:

Г-н Guido WESTERWELLE

Федерален министър на външните работи

Естония:

Г-н Harri TIIDO

Посланик, Комитет по политика и сигурност

Ирландия:

Г-жа Lucinda CREIGHTON

Заместник-министър по европейските въпроси

Гърция:

Г-н Dimitrios AVRAMOPOULOS

Министър на външните работи

Испания:

Г-н José Manuel GARCIA-MARGALLO

Министър на външните работи и сътрудничеството

Франция:

Г-н Laurent FABIUS

Министър на външните работи

Италия:

Г-н Giuliomaria TERZI DI SANT'AGATA

Министър на външните работи

Кипър:

Г-н Kornelios KORNELIOU

Постоянен представител

Латвия:

Г-н Andris TEIKMANIS

Държавен секретар и заместник-министър на външните работи

Литва:

Г-н Neris GERMANAS

Заместник-министър на външните работи

Люксембург:

Г-н Jean ASSELBORN

Заместник министър-председател, министър на външните работи

Унгария:

Г-н Zsolt NÉMETH

Държавен секретар, Министерство на развитието на селските райони

Малта:

Г-жа Marlene BONNICI

Постоянен представител

Нидерландия:

Г-н Frans TIMMERMANS

Министър на външните работи

Австрия:

Г-н Walter GRAHAMMER

Постоянен представител

Полша:

Г-н Bogusław WINID

Заместник държавен секретар, Министерство на външните работи

Португалия:

Г-н Paulo PORTAS

Министър на външните работи

Румъния:

Г-н Titus CORLĂȚEAN

Министър на външните работи

Словения:

Г-н Rado GENORIO

Постоянен представител

Словакия:

Г-н Peter MISIK

Посланик, Комитет по политика и сигурност

Финландия:

Г-н Jan STORE

Постоянен представител

Швеция:

Г-н Frank BELFRAGE

Държавен секретар, Министерство на външните работи

Обединено кралство:

Г-н David LIDINGTON

Заместник-министър на външните работи и по въпросите на Британската общност

Комисия:

Г-н Andris PIEBALGS

Член

Правителството на присъединяващата се държава беше представено, както следва:

Хърватия:

Г-н Vladimir DROBNJAK

Постоянен представител

ОБСЪДЕНИ ТОЧКИ ОТ ДНЕВНИЯ РЕД

Мали

След среща с Tiéman Hubert Coulibaly, министър на външните работи на Република Мали, Съветът проведе задълбочен обмен на мнения по последните събития в Мали.

Съветът прие следните заключения:

1. „ЕС осъжда предприетите от терористични групи действия срещу въоръжените сили на Мали, които заплашват териториалната цялост на страната и сигурността на нейното население. При тези обстоятелства и съгласно съответните резолюции на Съвета за сигурност на Организацията на обединените нации, по-специално Резолюции 2071 и 2085, ЕС изразява подкрепа за усилията в региона и на международната общност. ЕС приветства бързата реакция на Франция, подкрепена от други държави — членки на ЕС, на искането за военна помощ срещу терористичните групи, отправено от президента на Мали.
2. ЕС подкрепя бързото разгръщане на Международната мисия за подкрепа на Мали, ръководена от африканските държави (MISMA) в съответствие с Резолюция 2085 на Съвета за сигурност на ООН, и потвърждава своя ангажимент своевременно да предостави финансова помощ на мисията, по-специално чрез мобилизиране на Механизма за подкрепа на мира в Африка. Съветът приканва върховния представител/заместник-председател да придвижи подготовката за оказване на финансова и логистична подкрепа в тясно сътрудничество с Африканския съюз (АС) и Икономическата общност на западноафриканските държави (CEDEAO), за да представи спешно на Съвета предложения за действия. Съветът призовава в кратки срокове да се проведе конференция на донорите, за да се окаже логистична и финансова помощ за разгръщането на MISMA, съгласно предвиденото в Резолюция 2085 на Съвета за сигурност на ООН. Съветът приканва върховния представител/заместник-председател да определи условията за участието на ЕС в тази конференция.
3. В съответствие с Резолюции 2071 и 2085, както и в отговор на прякото искане от властите на Мали към ЕС, Съветът взе решение за създаване на мисия на Европейския съюз за обучение (EUTM Мали), в рамките на която на въоръжените сили на Мали да се предоставят военно обучение и консултации. Той взе също решение за назначаване на генерал François Lecoindre за командващ мисията. Съветът приканва командващия мисията да ускори планирането и подготовката, така че мисията EUTM Мали да може да стартира най-късно в средата на февруари, и за тази цел да изпрати първия технически екип в Бамако в най-скоро време.
4. Напредъкът в областта на политиката е от основно значение за стабилността на Мали в дългосрочен план. Във връзка с това ЕС настойчиво приканва властите на Мали възможно най-скоро да приемат и да започнат да изпълняват пътна карта за възстановяване на демокрацията и конституционния ред в Мали. ЕС насърчава приобщаващия национален диалог с участието на населението от северната част на страната и на всички групи, които отхвърлят тероризма и признават териториалната цялост на Мали. В този контекст Съветът подчертава готовността си за постепенно възобновяване на сътрудничеството за развитие и приканва Европейската комисия да изготви съответните решения, позволяващи бързото отпускане на средствата за развитие веднага щом условията бъдат изпълнени. Съветът също приканва върховния представител/заместник-председател да проучи възможностите за своевременно предоставяне на помощ чрез Инструмента за стабилност.

5. ЕС изтъква отново значението, което отдава на тясната координация с полаганите от страна на Мали усилия и с другите регионални и международни партньори, особено в рамките на групата за подкрепа и наблюдение, създадена от АС. Съветът приветства също намерението на върховния представител да проведе в близко бъдеще заседание на групата. Съветът приветства и проведената на 19 януари в Абиджан среща на CEDEAO, както и срещата на високо равнище на АС на 25—26 януари.
6. ЕС изразява своята готовност своевременно да засили подкрепата си за усилията на хуманитарните организации в помощ на нуждаещото се население в Мали и в съседните страни. Той подчертава значението на ефикасната координация между участниците в хуманитарните операции под егидата на Организацията на обединените нации и отново отправя призив към всички участващи страни да разрешат достъп до хуманитарна помощ без ограничение на нуждаещите се, както и да гарантират безопасността на оказващите хуманитарна помощ.
7. ЕС призовава всички страни да гарантират защитата на гражданското население и да спазват международното хуманитарно право, както и да зачитат правата на човека. Всички действащи в Мали страни и лица ще бъдат държани отговорни за своите действия.
8. ЕС подчертава значението на запазването на стабилността в Сахел и на предотвратяването на отрицателните последици за съседните страни. Във връзка с това ЕС потвърждава отново своя ангажимент за подкрепа на съседните на Мали страни в контекста на стратегията на ЕС за Сахел, чиято цел е да се засилят сигурността и развитието им. Съветът отправя искане към върховния представител да представи без отлагане решение на Съвета за своевременното назначаване на специален представител на ЕС за Сахел.“

Освен това Съветът създаде мисията на ЕС за обучение в Мали (EUTM Мали) и разреши започването на преговори за споразумение относно статута на EUTM. За повече информация вж. съобщение за печата [5428/13](#).

ДРУГИ ОДОБРЕНИ ТОЧКИ

Няма.
